

Art. 2. Aan artikel 2 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de rubriek « artikelen 4 t/m 10 » wordt vervangen door de volgende rubriek « artikelen 4 t/m 6 en 8 t/m 10 »;

2° de woorden « 15 800 frank » worden vervangen door de woorden « 17 000 frank ».

Art. 3. In artikel 4, 2e alinea, van hetzelfde besluit worden de woorden « 15 800 frank » en « 4 000 frank » respectievelijk vervangen door de woorden « 17 000 frank » en « 4 400 frank ».

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt de rubriek « artikelen 7 t/m 10 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 8 t/m 10 ».

Art. 5. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden « 4 000 frank » vervangen door de woorden « 4 400 frank ».

Art. 7. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de 1e alinea wordt de rubriek « artikelen 1, 2, 6, 7 en 8 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 1, 2, 6 en 8 »;

2° in de 2e alinea wordt de rubriek « artikelen 1, 2, 6 en 7 » vervangen door de volgende rubriek « artikelen 1, 2 en 6 ».

Art. 8. In artikel 10, laatste alinea, van hetzelfde besluit worden de woorden « 15 800 frank » vervangen door de woorden « 17 000 frank ».

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1989.

Art. 10. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 april 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N 90 — 1483

23 MEI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot uitvoering van artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, inzonderheid op artikel 5, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot uitvoering van artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 29 september 1989;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la rubrique « articles 4 à 10 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 4 à 6 et 8 à 10 »;

2° les mots « 15 800 francs » sont remplacés par les mots « 17 000 francs ».

Art. 3. Dans l'article 4, alinéa 2, du même arrêté, les mots « 15 800 francs » et « 4 000 francs » sont remplacés respectivement par les mots « 17 000 francs » et « 4 400 francs ».

Art. 4. Dans l'article 6 du même arrêté, la rubrique « articles 7 à 10 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 8 à 10 ».

Art. 5. L'article 7 du même arrêté est abrogé.

Art. 6. Dans l'article 8 du même arrêté, les mots « 4 000 francs » sont remplacés par les mots « 4 400 francs ».

Art. 7. A l'article 9 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, la rubrique « articles 1, 2, 6, 7 et 8 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 1, 2, 6 et 8 »;

2° dans l'alinéa 2, la rubrique « articles 1, 2, 6 et 7 » est remplacée par la rubrique suivante « articles 1, 2 et 6 ».

Art. 8. Dans l'article 10, dernier alinéa, du même arrêté, les mots « 15 800 francs » sont remplacés par les mots « 17 000 francs ».

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1989.

Art. 10. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 avril 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F 90 — 1483

23 MAI 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 novembre 1987 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 495 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant réduction temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, notamment l'article 5, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 novembre 1987 portant exécution de l'article 5, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 495 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, notamment l'article 1^{er};

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 29 septembre 1989;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 november 1987 tot uitvoering van artikel 5, § 1, van het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor de jongeren tussen 18 en 25 jaar en tot tijdelijke vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren, worden de woorden « in artikel 38, § 3, 6° en 7° » vervangen door de woorden « in artikel 38, § 3, 6°, 7° en 9° ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van het kwartaal volgend op dat gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 1er, de l'arrêté royal du 3 novembre 1987 portant exécution de l'article 5, § 1er, de l'arrêté royal n°495 visant à instaurer un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et visant une diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes, les mots « à l'article 38, § 3, 6° et 7° » sont remplacés par les mots « à l'article 38, § 3, 6°, 7° et 9° ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er jour du trimestre qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur Belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1464

4 APRIL 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de centra voor maatschappelijk werk

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, bij de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de centra voor maatschappelijk werk, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985, van 27 januari 1988 en van 5 januari 1989;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 oktober 1989;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 23 maart 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om tegemoet te komen aan de behoeften van de sector door de loontolagen te laten evolueren in overeenstemming met de wedden van de personeelsleden van de ministeries;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 juli 1983 tot regeling van de erkenning en subsidiëring van de centra voor maatschappelijk werk, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985, van 27 januari 1988 en van 5 januari 1989 wordt in artikel 9, eerste alinea, 1° het bedrag van « 576 848 frank » vervangen door « 588 385 frank ».

In hetzelfde besluit wordt in artikel 15, eerste alinea, 1°, het bedrag van « 689 751 frank » vervangen door « 703 546 frank ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1989.

Art. 3. De Gemeenschapsminister voor Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 1990.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS